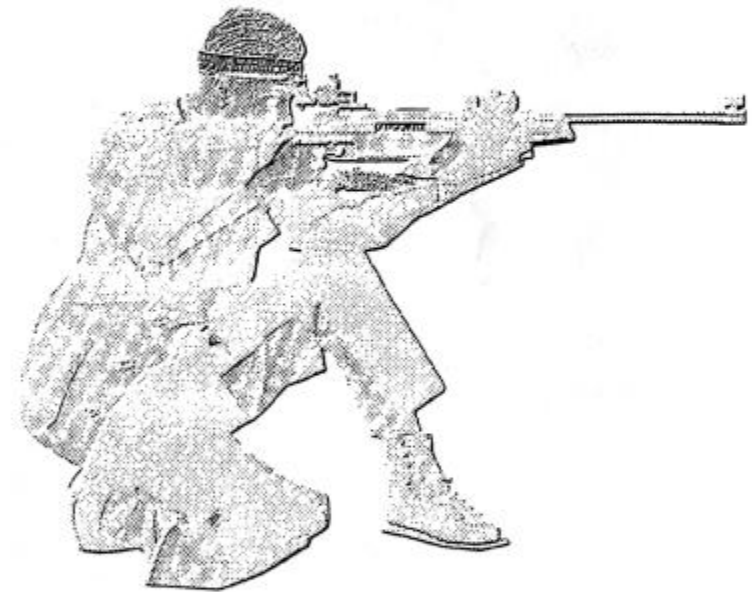


Flachbahn Verband der Drei Grenzen

# INFO

F.V.D.G.

N° 5



*Saison 1997 / 1998*  
*11. Jahrgang*

# AUSSEMS KARLY

IMPORT - EXPORT - GROSSHANDEL

Vereinbedarfsartikel

Sporttrophäen - Pokale

Medaillen - Plaketten

Schießkarten

LG - LP Munition

Haendler & Natermann - RWS

Kirchstrasse 14 · B-4730 Raeren/Hauset

Tel. 087/65.61.62 · Fax. 087/65.72.51

## Sommaire - Inhalt

Sommaire	- Inhalt	3
Juniors	- Junioren	4
Dames 1, Dames 2	- Damen 1, Damen 2	5
Dames 3, Dames Elite	- Damen 3, Damen Elite	6
Seniors 1	- Senioren 1	6, 7
Seniors 2	- Senioren 2	8
Seniors 3	- Senioren 3	9
Seniors Elite	- Senioren Elite	10
Erreurs d'inscriptions	- Einschreibefehler	11
Libre - 5ème manche	- Freihand - 5ter Durchgang	12
Passe-temps	-	13
Championnat carabine	- Meisterschaft Gewehr	14
Championnat pistolet	- Meisterschaft Pistole	15
Le rallye	- Das Rallye	16
	- Training (Folge)	17
Championnat des groupes	- Meisterschaft der Gruppen	18
Solutions	- Ewige Bestenliste,	
Performances annuelle	- Jahresleistungsabzeichen	19
	- Die St Rochus im Freihand Luftgewehr und Freihand Luftpistole	21 22
	- Pokalturnier der Kgl. St Rochus Schützen	21, 22
Humour		23

Präsident	Aussems Karly	St Rochus Hauset
Vizepräsident	Bailly Christian	St Martini Hergenrath
Schriftführer	*Poste unbesetzt	
Kassierer	Gatz Herman-Josef	St Rochus Hauset
Zweiter Schriftführer	Havertz Hans	St Hubertus Hauset
Beisitzer	Dobbelstein Pierre	Ste Barbe Welkenraedt
Schießmeister	Moonen Ghislain	Ste Barbe Welkenraedt

Schießmeister:	Moonen Ghislain rue des Prairies, 13 4710 Lontzen Tél: 087/88.26.32	Info: Dobbelstein Pierre rue des Wallons, 21 4840 Welkenraedt Tel: 087/88.38.26
----------------	--	--

## Championnat individuel

### CADETS - KADETTEN

01. 1821 Granato Cindy	Ste Barbe Welkenraedt	100 096 095 097 098 : 486 391
02. 1009 Reip Viviane	St Jean Welkenraedt	096 095 091 097 099 : 478 387
03. 1501 Conrads Christoph	St Rochus Hauset	091 097 097 094 096 : 475 384
04. 2417 Braun Alexander	St Josef Eupen	088 094 096 094 096 : 468 380
05. 1034 Delmelle Nicolas	St Jean Welkenraedt	091 094 093 097 094 : 469 378
06. 0112 Coonen Jonny	S.S.V. Heidhopf Kelmis	098 093 092 095 091 : 469 378
07. 1516 Gräbnitz Ramona	St Rochus Hauset	095 089 093 093 096 : 466 377
08. 1037 Béan Fabian	St Jean Welkenraedt	094 091 091 093 098 : 467 376
09. 1007 Reip Stéphane	St Jean Welkenraedt	095 090 088 093 098 : 464 376
10. 1004 Lemoine Grégory	St Jean Welkenraedt	095 095 091 091 092 : 464 373
11. 1609 Rosskamp Cindy	St Sebastianus Raeren	092 093 090 094 089 : 458 369
12. 2812 Brouwers Christelle	St Lambert Sippenaeken	093 087 093 089 094 : 456 369
13. 1118 Lauffs Nadine	St Johannes Eynatten	000 091 093 092 092 : 368 368
14. 1036 Lemoine Laurence	St Jean Welkenraedt	089 091 092 092 089 : 453 364
15. 1613 Bemelmans Sven	St Sebastianus Raeren	087 080 091 094 091 : 443 363
16. 1612 Bemelmans Thomas	St Sebastianus Raeren	089 081 087 093 089 : 439 358
17. 1316 Meijs Marylène	St Petrus Hauset	088 090 088 079 083 : 428 349
18. 1201 Recki Natascha	St Johannes Raeren-Berg	000 079 089 088 090 : 346 346
19. 1320 Krüger Sascha	St Petrus Hauset	094 090 000 095 000 : 279 279
20. 1506 Bocher Patrick	St Rochus Hauset	093 000 092 093 000 : 278 278
21. 1030 Renkin Céline	St Jean Welkenraedt	090 000 091 091 000 : 272 272
22. 1002 Brandt Samuel	St Jean Welkenraedt	084 093 000 091 000 : 268 268
23. 1323 Schroers Jessica	St Petrus Hauset	093 000 088 087 000 : 268 268
24. 2021 Tribels David	St Jean Membach	092 078 000 091 000 : 261 261
25. 0111 Meessen Jessica	S.S.V. Heidhopf Kelmis	000 000 084 083 090 : 257 257
26. 0214 Schmitz Thobias	S.G. Hergenrath	000 075 000 078 089 : 242 242
27. 1702 Hendrickx Olivier	Ste Barbe Montzen	090 000 092 000 000 : 182 182
28. 0114 Ten Wolde Manuel	S.S.V. Heidhopf Kelmis	000 000 000 000 095 : 095 095

### JUNIORS - JUNIOREN

01. 1601 Bemelmans Björn	St Sebastianus Raeren	098 096 098 098 098 : 488 392
02. 1606 Bemelmans Birgit	St Sebastianus Raeren	098 096 095 096 100 : 485 390
03. 1811 Trial Marc	Ste Barbe Welkenraedt	098 096 096 096 098 : 484 388
04. 1307 Hick Daniel	St Petrus Hauset	095 092 097 096 099 : 479 387
05. 2107 Schils Vincent	Lindenbaum Gemmenich	089 094 098 096 093 : 470 381
06. 1823 Dobbelsstein Francine	Ste Barbe Welkenraedt	000 091 093 097 094 : 375 375
07. 0320 Didden Damien	Ste Apolline Welkenraedt	088 095 094 095 000 : 372 372
08. 1826 Dobbelsstein Benoît	Ste Barbe Welkenraedt	091 094 000 097 089 : 371 371
09. 2310 Vronon Pierre	Les Amis Tireurs Welkenraedt	090 093 087 095 085 : 450 365
10. 1309 Kaub Cord	St Petrus Hauset	096 000 000 095 091 : 282 282
11. 1720 Cremer Martine	Ste Barbe Montzen	095 091 094 000 000 : 280 280
12. 0514 Bindels Raymond	St Gregorius Merols Raeren	000 094 000 091 000 : 185 185

## Championnat individuel

13. 2003 Cools Philippe	St Jean Membach	082 080 000 000 000 : 162 162
14. 0607 Boni Didier	St Hubert Gemmenich	000 085 000 000 072 : 157 157
15. 1114 Laschet Stephan	St Johannes Eynatten	086 000 000 000 000 : 086 086

### DAMES 1 - DAMEN 1

01. 1611 Bemelmans Vera	St Sebastianus Raeren	097 098 097 094 099 : 485 391
02. 1521 Lenz Alice	St Rochus Hauset	095 096 097 097 100 : 485 390
03. 1510 Sparla Marianne	St Rochus Hauset	098 095 098 095 098 : 484 389
04. 2325 Koll Veronique	Les Amis Tireurs Welkenraedt	097 097 093 095 096 : 478 385
05. 2024 Moray Chantal	St Jean Membach	096 095 096 097 094 : 478 384
06. 0210 Kriescher Petra	S.G. Hergenrath	093 000 094 095 100 : 382 382
07. 0222 Schmitz Béatrice	S.G. Martini Hergenrath	093 096 094 095 092 : 470 378
08. 0223 Thomas Odilia	S.G. Linde Hergenrath	091 094 092 094 094 : 465 374
09. 2307 Franz Viviane	Les Amis Tireurs Welkenraedt	095 000 092 091 095 : 373 373
10. 0504 Radermacher Claudinne	St Gregorius Merols Raeren	093 092 093 000 094 : 372 372
11. 2001 Moray Patricia	St Jean Membach	093 094 000 094 088 : 369 369
12. 1016 Dethier Daniëlle	St Jean Welkenraedt	090 094 084 090 093 : 451 367
13. 1328 Euben José	St Petrus Hauset	000 093 093 092 089 : 367 367
14. 1607 Beck Elke	St Sebastianus Raeren	094 090 089 093 087 : 453 366
15. 2028 Sparla Irène	St Jean Membach	090 094 088 093 087 : 452 365
16. 0704 Vyhgen Béatrice	St Hubert Welkenraedt	090 094 087 085 089 : 445 360
17. 1504 Hoffmann Melanie	St Rochus Hauset	091 088 087 091 000 : 357 357
18. 1215 Brandt Beate	St Johannes Raeren-Berg	000 098 096 094 000 : 288 288
19. 2401 Mertens Monique	St Josef Eupen	000 093 088 091 000 : 272 272
20. 0209 Theelen Martina	S.G. Hergenrath	098 000 000 000 097 : 195 195
21. 0107 Gouders Sabine	S.S.V. Heidhopf Kelmis	097 000 094 000 000 : 191 191
22. 1302 Steves Jacqueline	St Petrus Hauset	097 093 000 000 000 : 190 190
23. 2413 Völsngen Claudia	St Josef Eupen	000 095 000 000 092 : 187 187
24. 2423 Poth Anna	St Josef Eupen	000 000 070 079 000 : 149 149
25. 1724 Gerke Reineke Ira	Ste Barbe Montzen	098 000 000 000 000 : 098 098
26. 0819 Petters Ute	St Hubertus Hauset	065 000 000 000 000 : 065 065

### DAMES 2 DAMEN 2

01. 1013 Queins Annie	St Jean Welkenraedt	095 096 097 097 097 : 482 387
02. 1618 Rosskamp Thea	St Sebastianus Raeren	097 095 093 091 098 : 474 383
03. 1623 Bemelmans Christel	St Sebastianus Raeren	098 093 096 093 094 : 474 381
04. 1707 Colyn Yvone	Ste Barbe Montzen	097 095 094 092 095 : 473 381
05. 2111 Lange Doris	Lindenbaum Gemmenich	094 088 097 096 091 : 466 378
06. 1622 Bemelmans Margot	St Sebastianus Raeren	090 094 088 096 094 : 462 374
07. 2011 Lovens Annette	St Jean Membach	094 089 094 091 094 : 462 373
08. 1703 Van Hautten Philippine	Ste Barbe Montzen	093 092 088 091 089 : 453 365

## Championnat individuel

09. 1311 Meijs Mylène	St Petrus Hauset	091 093 080 084 090 : 438 358
10. 2414 Völsger Inge	St Josef Eupen	092 090 000 092 000 : 274 274
11. 2323 Roodhoof Nicole	Les Amis Tireurs Welkenraedt	000 000 000 000 092 : 092 092

### DAMES 3 - DAMEN 3

01. 1113 Piel Therese	St Johannes Eynatten	094 095 095 092 097 : 473 381
02. 1313 Wollenweber Maria	St Petrus Hauset	095 097 094 092 095 : 473 381
03. 1315 Van Agris Elfriede	St Petrus Hauset	093 097 094 095 094 : 473 380
04. 1324 Mirgartz Christa	St Petrus Hauset	000 096 092 096 095 : 379 379
05. 1515 Gatz Gerda	St Rochus Hauset	093 089 097 090 096 : 465 376
06. 0705 Lorenz Raymonde I	St Hubert Welkenraedt	090 094 090 087 090 : 451 364
07. 1303 Gietz Marliese	St Petrus Hauset	078 084 087 092 092 : 433 355
08. 1104 Lennertz Maria	St Johannes Eynatten	091 086 089 083 088 : 437 354
09. 2020 Heins Ghislaine	St Jean Membach	094 000 091 086 081 : 352 352
10. 2420 Queins Margot	St Josef Eupen	067 081 093 087 000 : 328 328
11. 0102 Meesters Josephine	S.S.V. Heidhopf Kelmis	000 096 000 095 094 : 285 285
12. 1322 Schwind Albertine	St Petrus Hauset	092 000 093 000 086 : 271 271
13. 2403 Salber Rose-Marie	St Josef Eupen	000 000 089 000 089 : 178 178

### DAMES ELITE - DAMEN ELITE

01. 0227 Johnen Rosi	S.G. Hergenrath	095 099 097 097 099 : 487 392
02. 1709 Claes Vera	Ste Barbe Montzen	097 099 095 097 099 : 487 392
03. 1704 Pricken Jacqueline	Ste Barbe Montzen	097 096 097 097 098 : 485 389
04. 2607 Lamberty Mary	St Sebastianus Kettenis	097 094 094 098 097 : 480 386
05. 1001 Zoccolante Marie-Claire	St Jean Welkenraedt	096 096 000 096 097 : 385 385
06. 2005 Lempereur Brigitte	St Jean Membach	095 096 096 095 000 : 382 382

### SENIORS 1 - SENIOREN 1

01. 0105 Mertens Johannes	S.S.V. Heidhopf Kelmis	096 100 095 100 099 : 490 395
02. 0126 Sebastian Francis	S.S.V. Heidhopf Kelmis	000 100 098 098 099 : 395 395
03. 2301 Generet Patrice	Les Amis Tireurs Welkenraedt	098 098 098 099 098 : 491 393
04. 1523 Vroomen Guido	St Rochus Hauset	096 097 099 097 098 : 487 391
05. 1225 Chaineux Erwin	St Johannes Raeren-Berg	000 098 097 098 098 : 391 391
06. 0609 Beckers Fabien	St Hubert Gemmenich	096 099 096 095 099 : 485 390
07. 0219 Schmitz Patrick	S.G. Martini Hergenrath	098 096 095 099 097 : 485 390
08. 0812 Palm Herbert	St Hubertus Hauset	098 095 098 096 097 : 484 389
09. 1509 Wertz Jean-Marie	St Rochus Hauset	096 096 096 097 099 : 484 388
10. 1608 Beck Manfred	St Sebastianus Raeren	097 095 097 097 097 : 483 388
11. 1711 Stockart Alain	Ste Barbe Montzen	094 098 095 097 098 : 482 388
12. 0811 Radermecker Heinz	St Hubertus Hauset	096 094 098 098 096 : 482 388

## Championnat individuel

13. 2324 Peutat Ben	Les Amis Tireurs Welkenraedt	094 097 097 094 099 : 481 387
14. 1721 Claes Alfred	Ste Barbe Montzen	095 095 098 099 000 : 387 387
15. 2805 Pelzer Joël	St Lambert Sippenaeken	094 096 096 097 097 : 480 386
16. 0505 Radermacher Erwin	St Gregorius Merols Raeren	098 096 097 095 093 : 479 386
17. 2801 Keris Jean-Pierre	St Lambert Sippenaeken	097 096 094 097 095 : 479 385
18. 1117 Albert Christian	St Johannes Eynatten	096 098 094 096 094 : 478 384
19. 0108 Meesen Roger	S.S.V. Heidhopf Kelmis	098 096 098 000 092 : 384 384
20. 0506 Radermacher Norbert	St Gregorius Merols Raeren	091 093 095 097 098 : 474 383
21. 0212 Kriescher Harald	S.G. Hergenrath	000 097 096 093 097 : 383 383
22. 1801 Munoz Alfonso	Ste Barbe Welkenraedt	096 000 097 094 096 : 383 383
23. 0507 Radermacher Guido	St Gregorius Merols Raeren	095 095 094 098 093 : 475 382
24. 0204 Kellenter Peter	S.G. Martini Hergenrath	096 000 095 095 096 : 382 382
25. 1318 Ernst Philippe	St Petrus Hauset	096 099 094 000 093 : 382 382
26. 0309 Brouwers Didier	Ste Apolline Welkenraedt	094 094 096 093 097 : 474 381
27. 0717 Weegkmans Franz	St Hubert Welkenraedt	095 094 093 096 096 : 474 381
28. 1723 Bartholomé Raymond	Ste Barbe Montzen	095 093 095 096 095 : 474 381
29. 0101 Jennes Jean	S.S.V. Heidhopf Kelmis	095 096 097 093 091 : 472 381
30. 2620 Lamberty Bruno	St Sebastianus Kettenis	094 097 096 090 094 : 471 381
31. 2505 Brach Jean-Francois	St Paul Baelen	094 095 095 000 096 : 380 380
32. 0311 Nyssen Alain	Ste Apolline Welkenraedt	097 095 093 000 095 : 380 380
33. 2619 Kreischer Edgar	St Sebastianus Kettenis	093 093 097 000 096 : 379 379
34. 2025 Lempereur Philippe	St Jean Membach	093 094 092 094 097 : 470 378
35. 2814 Schyns Freddy	St Lambert Sippenaeken	090 097 097 092 092 : 468 378
36. 2803 Hopperets Raymond	St Lambert Sippenaeken	098 096 093 091 089 : 467 378
37. 2608 Roskamp Jürgen	St Sebastianus Kettenis	092 097 092 096 091 : 468 377
38. 2606 Lamberty Harald	St Sebastianus Kettenis	095 094 093 095 088 : 465 377
39. 2804 Brouwers Francis	St Lambert Sippenaeken	000 090 091 097 098 : 376 376
40. 2103 Huppertz Serge	Lindenbaum Gemmenich	095 095 094 092 000 : 376 376
41. 1615 Fischer Frank	St Sebastianus Raeren	091 096 097 089 086 : 459 373
42. 0103 Thoma Jan	S.S.V. Heidhopf Kelmis	091 093 094 091 094 : 463 372
43. 2802 Brouwers René	St Lambert Sippenaeken	096 090 091 094 091 : 462 372
44. 0109 Dohmen Leon	S.S.V. Heidhopf Kelmis	093 094 000 095 090 : 372 372
45. 1209 Brandt Manfred	St Johannes Raeren-Berg	000 096 096 092 088 : 372 372
46. 2515 Wiertz Serge	St Paul Baelen	092 091 091 089 097 : 460 371
47. 2610 Pauquet Yves	St Sebastianus Kettenis	091 096 091 000 093 : 371 371
48. 2514 Moonen Serge	St Paul Baelen	092 089 094 096 000 : 371 371
49. 2404 Klinkenberg Stany	St Josef Eupen	000 091 092 095 092 : 370 370
50. 1725 Simon Gilbert	Ste Barbe Montzen	095 097 086 090 000 : 368 368
51. 0125 Savelberg Willy	S.S.V. Heidhopf Kelmis	094 089 091 000 092 : 366 366
52. 1208 Recki Herbert	St Johannes Raeren-Berg	000 083 086 086 091 : 346 346
53. 2516 Wiertz Guy	St Paul Baelen	080 080 085 085 088 : 418 338
54. 0624 Moonen Louis	St Hubert Gemmenich	000 000 097 096 093 : 286 286
55. 1218 Van de Bœck Karl-Heins	St Johannes Raeren-Berg	000 086 092 094 000 : 272 272
56. 1008 Claes Arnaud	St Jean Welkenraedt	091 097 083 000 000 : 271 271

## Championnat individuel

57. 1614 Vonhoff Marc	St Sebastianus Raeren	089 084 095 000 000 : 268 268
58. 0703 Hollands Albert	St Hubert Welkenraedt	000 000 088 093 085 : 266 266
59. 0625 Boni Serge	St Hubert Gemmenich	000 091 083 000 091 : 265 265
60. 1204 Van de Beeck Fredy	St Johannes Raeren-Berg	000 092 081 000 087 : 260 260
61. 2026 Krafft Peter	St Jean Membach	096 094 000 000 000 : 190 190
62. 2501 Lempereur Hubert	St Paul Baelen	000 095 000 000 094 : 189 189
63. 2308 Andres Erwin	Les Amis Tireurs Welkenraedt	090 000 000 000 088 : 178 178
64. 2612 Schins Bernd	St Sebastianus Kettenis	087 086 000 000 000 : 173 173
65. 2509 Purser Stephan	St Paul Baelen	000 000 000 000 097 : 097 097
66. 2508 Thielmanns Benoît	St Paul Baelen	000 095 000 000 000 : 095 095
67. 0615 Hons Roger	St Hubert Gemmenich	094 000 000 000 000 : 094 094
68. 2811 Pelzer Patric	St Lambert Sippenaeken	000 000 092 000 000 : 092 092
69. 1701 Kaldenbach Leo	Ste Barbe Montzen	091 000 000 000 000 : 091 091
70. 0302 Bruyère Guy	Ste Apolline Welkenraedt	000 000 000 086 000 : 086 086
71. 0818 Petters Karl-Heinz	St Hubertus Hauset	070 000 000 000 000 : 070 070

### SENIORS 2 - SENIOREN 2

01. 0702 Goblet Francois	St Hubert Welkenraedt	099 098 098 095 097 : 487 392
02. 1716 Dortu Joseph	Ste Barbe Montzen	000 099 099 098 096 : 392 392
03. 0622 Corman Antoine	St Hubert Gemmenich	097 098 095 097 097 : 484 389
04. 0817 Havertz Hans	St Hubertus Hauset	097 096 095 097 096 : 481 386
05. 1722 Aldenhoff André	Ste Barbe Montzen	095 095 095 099 096 : 480 385
06. 1026 Zoccolante Roberto	St Jean Welkenraedt	093 095 097 097 096 : 478 385
07. 0228 Johnen Hans-Rolf	S.G. Hergenrath	094 098 097 096 090 : 475 385
08. 1024 Stammes Roland	St Jean Welkenraedt	093 097 095 095 096 : 476 383
09. 0508 Radermacher Alfred	St Gregorius Merols Raeren	091 095 095 095 098 : 474 383
10. 2019 Delhousse Leon	St Jean Membach	089 096 096 097 094 : 472 383
11. 2609 Boerjan Francois	St Sebastianus Kettenis	098 093 097 088 094 : 470 382
12. 1619 Roskamp Erwin	St Sebastianus Raeren	094 096 095 096 093 : 474 381
13. 1308 Meijs Josef	St Petrus Hauset	095 093 086 097 096 : 467 381
14. 2022 Tribels Alphonse	St Jean Membach	094 097 096 094 000 : 381 381
15. 1805 Moonen Ghislain	Ste Barbe Welkenraedt	095 094 096 095 091 : 471 380
16. 1033 Delmelle Raymond	St Jean Welkenraedt	089 095 094 095 096 : 469 380
17. 2007 Schumacher Paul	St Jean Membach	088 089 097 097 096 : 467 379
18. 0226 Kaldenbach Günther	S.G. Martini Hergenrath	093 091 094 097 093 : 468 377
19. 2615 Vossen Viktor	St Sebastianus Kettenis	092 099 092 088 094 : 465 377
20. 0733 Meyers René	St Hubert Welkenraedt	095 095 094 093 082 : 459 377
21. 2415 Völsger Klaus	St Josef Eupen	094 094 096 091 085 : 460 375
22. 2410 Poth Hans	St Josef Eupen	000 094 091 094 095 : 374 374
23. 0820 Herren Manfred	St Hubertus Hauset	093 091 090 095 093 : 462 372
24. 0626 Vanhoutten Hen	St Hubert Gemmenich	085 082 097 092 093 : 449 367
25. 2617 Lambertz Günter	St Sebastianus Kettenis	093 093 094 000 084 : 364 364
26. 1023 Paulus Pierre	St Jean Welkenraedt	086 090 000 089 081 : 346 346

## Championnat individuel

27. 0121 Sebastian Joseph	S.S.V. Heidhopf Kelmis	090 000 000 096 094 : 280 280
28. 0202 Kaldenbach Hans	S.G. Linde Hergenrath	090 000 091 000 097 : 278 278
29. 1327 Euben Hans	St Petrus Hauset	094 090 092 000 000 : 276 276
30. 1712 Cremer Hubert	Ste Barbe Montzen	080 089 078 000 000 : 247 247
31. 1304 Jacobs Ernie	St Petrus Hauset	097 000 088 000 000 : 185 185
32. 2422 Vossen Hubert	St Josef Eupen	067 000 086 000 000 : 153 153
33. 2513 Gerkens Roger	St Paul Baelen	099 000 000 000 000 : 099 099
34. 0805 Havertz Eddy	St Hubertus Hauset	000 000 000 000 093 : 093 093
35. 2023 Spärla Denis	St Jean Membach	089 000 000 000 000 : 089 089
36. 1102 Reul Roger	St Johannes Eynatten	000 000 000 000 083 : 083 083

### SENIORS 3 - SENIOREN 3

01. 1513 Henkes Mathieu	St Rochus Hauset	096 100 098 099 099 : 492 396
02. 2327 Koll Andre	Les Amis Tireurs Welkenraedt	098 098 099 098 099 : 492 394
03. 0218 Laschet Laurent	S.G. Linde Hergenrath	097 096 099 094 096 : 482 388
04. 1022 Heyeres Joseph	St Jean Welkenraedt	097 097 100 093 088 : 475 387
05. 0821 Fischer Herman	St Hubertus Hauset	096 098 096 096 096 : 482 386
06. 2018 Beckers Lucien	St Jean Membach	097 096 095 000 098 : 386 386
07. 1812 Trial Louis	Ste Barbe Welkenraedt	094 097 094 099 095 : 479 385
08. 0129 Gouders Nicolas	S.S.V. Heidhopf Kelmis	092 096 097 097 094 : 476 384
09. 1718 Claes Leon	Ste Barbe Montzen	093 094 094 097 097 : 475 382
10. 1103 Piel Joseph	St Johannes Eynatten	093 097 095 094 096 : 475 382
11. 2014 Vilvorder Charles	St Jean Membach	097 098 091 095 091 : 472 381
12. 0110 Jung Herman-Josef	S.S.V. Heidhopf Kelmis	095 000 094 096 095 : 380 380
13. 0230 Blesgen Joseph	S.G. Linde Hergenrath	094 093 098 000 095 : 380 380
14. 1312 Van Agris Ludwig	St Petrus Hauset	095 095 089 095 094 : 468 379
15. 2331 Vermeulen Gaspard	Les Amis Tireurs Welkenraedt	096 095 096 092 000 : 379 379
16. 1306 Küssmann Ady	St Petrus Hauset	091 095 096 094 093 : 469 378
17. 2603 Hermann Peter	St Sebastianus Kettenis	095 097 093 093 091 : 469 378
18. 1310 Gietz Manfred	St Petrus Hauset	091 095 091 096 095 : 468 377
19. 2601 Hermann Helmut	St Sebastianus Kettenis	093 094 097 091 092 : 467 376
20. 1105 Lennertz Josef	St Johannes Eynatten	095 095 092 091 090 : 463 373
21. 0801 Herren Leo	St Hubertus Hauset	092 092 090 095 092 : 461 371
22. 2614 Thissen Hubert	St Sebastianus Kettenis	096 094 092 089 089 : 460 371
23. 0604 Beckers Hubert	St Hubert Gemmenich	092 088 091 097 091 : 459 371
24. 2605 Betsch Emil	St Sebastianus Kettenis	000 095 092 089 094 : 370 370
25. 0113 Beckers Guillaume	S.S.V. Heidhopf Kelmis	092 093 088 096 087 : 456 369
26. 1713 Hoven Paul (Père)	Ste Barbe Montzen	083 091 093 096 089 : 452 369
27. 2507 Corman Léon	St Paul Baelen	090 092 092 092 091 : 457 367
28. 2412 Mertens Herbert	St Josef Eupen	092 091 092 091 090 : 456 366
29. 2419 Queins Klaus	St Josef Eupen	091 084 085 090 092 : 442 358
30. 1717 Claes Martin	Ste Barbe Montzen	090 090 085 084 085 : 434 350
31. 1106 Henkes Michel	St Johannes Eynatten	090 079 092 000 089 : 350 350

# Championnat individuel

32. 1031 Lauwerier Joseph	St Jean Welkenraedt	086 092 000 086 086 : 350 350
33. 2611 Schumacher Reinhold	St Sebastianus Kettenis	000 090 084 081 088 : 343 343
34. 0802 Collet Karl	St Hubertus Hauset	079 084 081 083 084 : 411 332
35. 0301 Klenkenberg Henri	Ste Apolline Welkenraedt	098 095 000 093 000 : 286 286
36. 0215 Munnix Marcel	S.G. Linde Hergenrath	000 000 095 095 094 : 284 284
37. 1321 Brandt Joseph	St Petrus Hauset	000 096 094 000 089 : 279 279
38. 2409 Mertens Franz	St Josef Eupen	090 092 000 000 093 : 275 275
39. 2418 Heinrichs Reiner	St Josef Eupen	083 000 092 000 088 : 263 263
40. 2813 Jaspar Alfred	St Lambert Sippenaeken	080 087 093 000 000 : 260 260
41. 2618 Hermann Heinz	St Sebastianus Kettenis	083 079 085 000 000 : 247 247
42. 2405 Gillet Hans	St Josef Eupen	084 092 000 000 000 : 176 176
43. 2009 Lempereur Fernand	St Jean Membach	078 000 000 000 096 : 174 174
44. 0608 Husting Joseph	St Hubert Gemmenich	097 000 000 000 000 : 097 097
45. 0614 Kuttig Heinrich	St Hubert Gemmenich	093 000 000 000 000 : 093 093

## SENIORS ELITE - SENIOREN ELITE

01. 1719 Claes Ghislain	Ste Barbe Montzen	100 098 099 097 099 : 493 396
02. 0229 Dorigo Mario	S.G. Linde Hergenrath	096 100 100 098 097 : 491 395
03. 1530 Connotte Karl-Heins	St Rochus Hauset	096 099 099 097 099 : 490 394
04. 0106 Jennes Bruno	S.S.V. Heidhopf Kelmis	099 098 098 096 099 : 490 394
05. 0621 Ramjoie Herman-Joseph	St Hubert Gemmenich	000 098 097 099 100 : 394 394
06. 1505 Lauwerier Serge	St Rochus Hauset	097 098 099 098 098 : 490 393
07. 0620 Vanloo Leon	St Hubert Gemmenich	097 099 096 098 098 : 488 392
08. 2101 Pohlen Rolf	Lindenbaum Gemmenich	097 096 098 100 097 : 488 392
09. 1621 Bemelmans Reinhold	St Sebastianus Raeren	096 099 098 099 096 : 488 392
10. 2602 Hermann Daniel	St Sebastianus Kettenis	098 098 097 099 096 : 488 392
11. 0618 Hagen Robert	St Hubert Gemmenich	097 098 097 098 098 : 488 391
12. 0104 Dessart Luc	S.S.V. Heidhopf Kelmis	098 098 098 097 097 : 488 391
13. 1814 Granato Armando	Ste Barbe Welkenraedt	096 098 098 097 098 : 487 391
14. 0130 Gouders Freddy	S.S.V. Heidhopf Kelmis	096 100 096 098 097 : 487 391
15. 0809 Radermecker Peter	St Hubertus Hauset	097 096 098 098 097 : 486 390
16. 1511 Nacken Roland	St Rochus Hauset	095 097 097 096 100 : 485 390
17. 1314 Wollenweber Josef	St Petrus Hauset	097 099 097 096 095 : 484 389
18. 2002 Breuer Alain	St Jean Membach	095 099 096 096 097 : 483 388
19. 2504 Meessen Roger	St Paul Baelen	100 095 096 096 096 : 483 388
20. 1032 Dethier Joseph	St Jean Welkenraedt	096 098 098 096 095 : 483 388
21. 1714 Hoven Paul (Fils)	Ste Barbe Montzen	097 094 098 095 098 : 482 388
22. 1705 Pricken Guy	Ste Barbe Montzen	098 096 097 097 094 : 482 388
23. 1025 Lemoine Peter	St Jean Welkenraedt	097 099 096 091 096 : 479 388
24. 1508 Goblet Martin	St Rochus Hauset	096 096 096 096 099 : 483 387
25. 0611 Mentior Jean-Marie	St Hubert Gemmenich	097 098 093 096 096 : 480 387
26. 2317 Vermeulen Andre	Les Amis Tireurs Welkenraedt	094 096 099 095 096 : 480 386
27. 0131 Broun Herbert	S.S.V. Heidhopf Kelmis	093 098 095 095 098 : 479 386

# Championnat individuel

28. 0315 Ruelle Maurice	Ste Apolline Welkenraedt	095 095 098 096 096 : 480 385
29. 0127 Lemmens Patrick	S.S.V. Heidhopf Kelmis	097 096 096 000 096 : 385 385
30. 0601 Custers Serge	St Hubert Gemmenich	096 098 094 095 093 : 476 383
31. 0217 Laschet Raymond	S.G. Martini Hergenrath	000 095 096 096 095 : 382 382
32. 0623 Kleingeld Jan	St Hubert Gemmenich	000 098 094 093 096 : 381 381
33. 2013 Moray Marc	St Jean Membach	000 095 095 095 095 : 380 380
34. 2104 Schils Etienne	Lindenbaum Gemmenich	093 094 092 093 099 : 471 379
35. 0316 Willems Gunther	Ste Apolline Welkenraedt	094 094 097 094 000 : 379 379
36. 0617 Hagen Freddy	St Hubert Gemmenich	092 094 094 096 091 : 467 376
37. 0128 Lemmens Jürgen	S.S.V. Heidhopf Kelmis	000 097 000 099 098 : 294 294
38. 0224 Theelen Raymond	S.G. Hergenrath	094 095 000 000 095 : 284 284
39. 0122 Jennes Joseph	S.S.V. Heidhopf Kelmis	000 094 000 000 000 : 094 094
40. 0313 Ruelle Fabrice	Ste Apolline Welkenraedt	093 000 000 000 000 : 093 093

## Einschreibefehler Erreurs d'inscriptions

Hier folgen die Einschreibefehler und die Korrekturen. Die Mannschaftspunkte wurden auch korrigiert wenn erfordert.

Ci-dessous les erreurs d'inscription et leurs correction. Les points des équipes furent au besoin corrigés.

6	VRONEN PIERRE	2310	(9 coups)	135	95	(86)
---	---------------	------	-----------	-----	----	------

Seulement 9 coups sont inscrits ▲

895	LAMBERTZ GUNTER	2612		135	94	(81)
Mannschafts Total - Total de l'équipe :						464 (65)

Nur neun Schuß sind eingetragen ▲

119	PAULUS PIERRE	1023		143	81	(81)
-----	---------------	------	--	-----	----	------

L'addition est erronée ▲

Mal wieder kann man sehen das die Einschreibebblätter ohne genügend Kontrolle abgeholt werden, leider kostet es einigen Schütze so mancher Ring!

On peut à nouveau remarquer que les feuilles de greffes sont trop souvent reprisent sans contrôle suffisant. Cela coûte malheureusement beaucoup de points à quelques tireurs.

**DAMEN - DAMES**

Roszkamp Thea	St Sebastianus Raeren	- 078 073 081 081 000 000	: 313
Bemelmans Margot	St Sebastianus Raeren	- 062 060 074 068 000 000	: 264
Bemelmans Christel	St Sebastianus Raeren	- 068 061 057 064 000 000	: 250

**JUNIOREN - JUNIORS**

Bemelmans Birgit	St Sebastianus Raeren	- 082 090 079 086 000 000	: 337
------------------	-----------------------	---------------------------	-------

**SENIOREN HERREN - SENIORS HOMMES**

Mayntz Mathias	Trefpunkt 70 Vaals	- 093 096 094 096 096 094	: 569
Nacken Roland	St Rochus Hauset	- 091 095 094 095 095 096	: 566
Lauwerier Serge	St Rochus Hauset	- 098 094 091 094 096 093	: 566
Meessen Roger	St Paul Baelen	- 092 093 094 095 094 086	: 554
Sparla Michael	St Rochus Hauset	- 087 092 093 085 085 080	: 522
Vonhoff Roger	St Sebastianus Raeren	- 086 086 087 080 087 088	: 514
Nevelstein Horst	Trefpunkt 70 Vaals	- 088 082 085 085 087 083	: 510
Bemelmans Reinhold	St Sebastianus Raeren	- 080 086 087 090 076 090	: 509
Gräbnitz Hartmut	St Rochus Hauset	- 088 083 078 084 090 086	: 509
Palm Herbert	St Hubertus Hauset	- 083 082 079 084 087 082	: 497
Debecker Oscar	T.S. Verviertois	- 083 072 081 076 088 088	: 488
Beck Manfred	St Sebastianus Raeren	- 083 078 080 079 079 077	: 476
Zoccolante Robert	St Jean Welkenraedt	- 078 081 079 071 075 083	: 467
Radermecker Peter	St Hubertus Hauset	- 069 082 071 080 059 073	: 434

**GEWEHR - CARABINE****PISTOLE - PISTOLET****DAMEN - DAMES**

Dobbelstein Isabelle	Intertir Welkenraedt	- 088 090 091 094 000 000	: 363
Wertz Ingrid	Intertir Welkenraedt	- 090 089 086 092 000 000	: 357

**JUNIOREN - JUNIORS**

Trial Marc	Intertir Welkenraedt	- 088 089 096 095 091 085	: 544
Huby Olivier	Tir Sportif Verviertois	- 085 092 084 087 082 085	: 515
Bemelmans Sven	St Sebastianus Raeren	- 072 066 060 079 067 076	: 420

**SENIOREN HERREN - SENIORS HOMMES**

Havertz Hans	St Hubertus Hauset	- 094 092 097 093 089 093	: 558
Goblet Franz	St Hubert Welkenraedt	- 092 088 091 094 092 094	: 551
Palm Herbert	St Hubertus Hauset	- 094 090 090 092 091 089	: 546
Dobbelstein Pierre	Intertir Welkenraedt	- 089 090 085 090 093 088	: 535
Detry Daniel	Tir Sportif Verviertois	- 091 089 090 086 093 083	: 532
Bonnyns Christian	Intertir Welkenraedt	- 081 086 082 092 087 090	: 518
Wertz Jean-Marie	St Rochus Hauset	- 089 085 083 084 087 086	: 514
Duckers Raymond	Tir Sportif Verviertois	- 085 087 083 084 081 092	: 512
Delhausse Léon	St Jean Membach	- 081 083 077 090 080 084	: 495
Jeurissen Jean-Marie	Tir Sportif Verviertois	- 082 081 086 087 081 076	: 493
Dael José	Tir Sportif Verviertois	- 087 078 074 091 082 076	: 488
Radermecker Peter	St Hubertus Hauset	- 079 079 077 087 085 076	: 483
Huby Georges	Tir Sportif Verviertois	- 079 080 083 074 079 065	: 460

Mi allemand

Fer

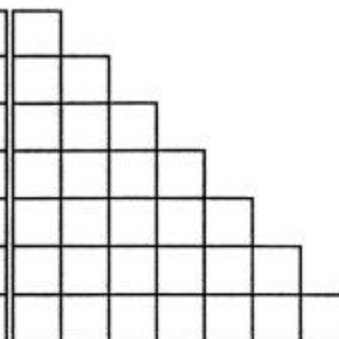
Incendie

Brin de paille

Intelligente

Marqueur

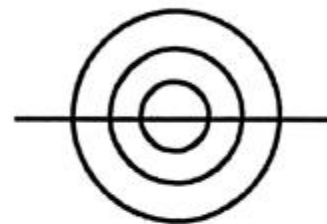
Contredire

**Une de plus...**

Complétez la grille en ajoutant une lettre à la solution précédente. L'ordre des lettres peut bien attendu changer à chaque fois.

**Quel est le numéro de l'autobus?**

Le numéro de ligne de l'un des autobus de Montréal se compose de deux chiffres. Mais... lesquels? On sait seulement qu'en retranchant 2 de ce numéro, il se divisera par 3. En retranchant 3 il se divisera par 2. En ajoutant 4 à ce numéro il se divisera par 5. Et en retranchant 5 il se divisera par 4. Quel est ce numéro?

**La cible récalcitrante!**

Comment faire pour tracer la figure ci contre en un seul trait. Mais attention! Vous ne pouvez pas recroiser le trait que vous venez de tracer.

**Le voyageur**

Un voyageur, ayant parcouru la moitié de sa route, s'est endormi dans le train. Lorsqu'il s'est réveillé il lui restait à faire la moitié du chemin qu'il avait fait en dormant. Quelle partie de ce chemin le voyageur a-t-il fait en dormant?

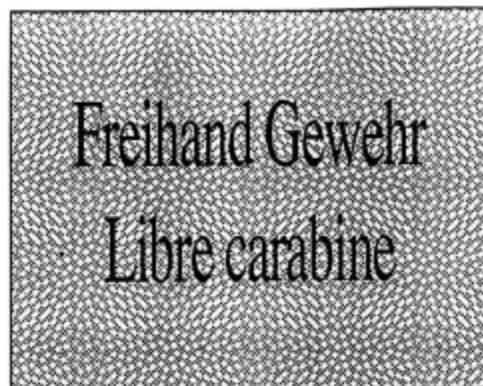
**Les trois allumettes**

Vous avez 3 allumettes sur une table. Essayez d'éliminer l'allumette du milieu, mais sans la toucher.

**Les triangles**

Combien de triangles voyez-vous dans ce dessin géométrique? ➔





Freihand Gewehr  
Libre carabine

**DAMEN - DAMES**

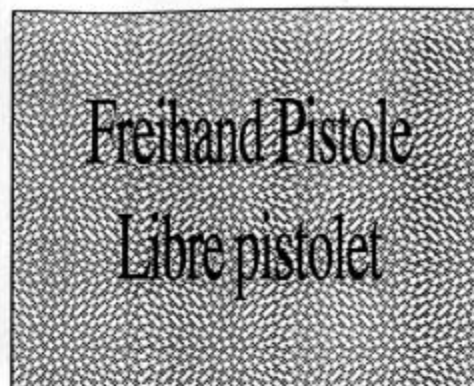
Roskamp Thea	Sebast R.	- 299 303 311 300 313 : 1526 - 1227 - 7.67
Bemelmans Margot	Sebast R.	- 284 284 298 270 264 : 1400 - 1136 - 7.10
Bemelmans Christel	Sebast R.	- 252 266 273 273 250 : 1314 - 1064 - 6.65

**JUNIOREN DAMEN - JUNIORS DAMES**

Bemelmans Vera	Sebast R.	- 378 378 377 365 000 : 1498 - 1498 - 9.36
Bemelmans Birgit	Sebast R.	- 342 355 346 339 337 : 1719 - 1382 - 8.64

**SENIOREN HERREN - SENIORS HOMMES**

Mayntz Mathias	Treffpunkt 70	- 569 571 575 567 569 : 2851 - 2284 - 9.52
Lauwerier Serge	Rochus Hau.	- 000 567 569 566 566 : 2268 - 2268 - 9.45
Meessen Roger	St Paul Bael	- 553 557 550 557 554 : 2771 - 2221 - 9.25
Wauben Marco	Treffpunkt 70	- 521 553 568 560 000 : 2202 - 2202 - 9.18
Nacken Roland	Rochus Hau.	- 534 526 548 550 566 : 2724 - 2198 - 9.16
Sparla Michael	Rochus Hau.	- 537 544 542 515 522 : 2660 - 2145 - 8.94
Vonhoff Roger	Sebast R.	- 512 520 529 534 514 : 2609 - 2097 - 8.74
Gräbnitz Hartmut	Rochus Hau.	- 533 531 493 513 509 : 2579 - 2086 - 8.69
Nevelstein Horst	Treffpunkt 70	- 492 504 511 497 510 : 2514 - 2022 - 8.43
Beck Manfred	Sebast R.	- 524 517 502 477 476 : 2496 - 2020 - 8.42
Bemelmans Reinhold	Sebast R.	- 470 495 521 489 509 : 2484 - 2014 - 8.39
Palm Herbert	Hubertus H.	- 489 465 495 491 497 : 2437 - 1972 - 8.22
Zoccolante Robert	St Jean Wdt	- 511 500 000 475 467 : 1953 - 1953 - 8.14
Debecker OscarT	.S.V.	- 470 472 489 000 488 : 1919 - 1919 - 8.00
Radermecker Peter	Hubertus H.	- 463 458 475 449 434 : 2279 - 1845 - 7.69
Generet Patrice	Intertir	- 564 566 561 000 000 : 1691 - 1691
Fischer Herman	Hubertus H.	- (1 teilnahme)



Freihand Pistole  
Libre pistolet



**DAMEN - DAMES**

Dobbelstein Isabelle	Intertir	- 355 355 338 359 363 : 1770 - 1432 - 8.95
Collart Nadine	T.S.V.	- 354 353 353 360 000 : 1420 - 1420 - 8.88
Wertz Ingrid	Intertir	- 347 356 348 343 357 : 1751 - 1408 - 8.80

**JUNIOREN HERREN - JUNIORS HOMMES**

Trial Marc	Intertir	- 545 547 541 524 544 : 2701 - 2177 - 9.07
Huby Olivier	T.S.V.	- 534 503 522 493 515 : 2567 - 2074 - 8.64
Bemelmans Sven	Sebast R.	- 408 410 468 410 420 : 2116 - 1708 - 7.12

**SENIOREN HERREN - SENIORS HOMMES**

Havertz Hans	Hubertus H.	- 543 557 565 555 558 : 2778 - 2235 - 9.31
Goblet Franz	Hubert Wel.	- 548 549 544 534 551 : 2726 - 2192 - 9.13
Bertrand André	Intertir	- 543 547 545 525 000 : 2160 - 2160 - 9.00
Turkkol Hakki	T.S.V.	- 546 550 537 523 000 : 2156 - 2156 - 8.98
Palm Herbert	Hubertus H.	- 540 526 539 526 546 : 2677 - 2151 - 8.96
Dobbelstein Pierre	Barbe Welk.	- 524 535 537 512 535 : 2643 - 2131 - 8.88
Detry Daniel	T.S.V.	- 516 531 000 537 532 : 2116 - 2116 - 8.82
Duckers Raymond	T.S.V.	- 523 513 522 504 512 : 2574 - 2070 - 8.63
Wertz Jean-Marie	Rochus Hau.	- 513 487 526 496 514 : 2536 - 2049 - 8.54
Radermecker Peter	Hubertus H.	- 508 515 509 503 483 : 2518 - 2035 - 8.48
Bonnyns Christian	Intertir	- 517 497 495 499 518 : 2526 - 2031 - 8.46
Delhausse Léon	St Jean Memb	- 495 503 466 494 495 : 2453 - 1987 - 8.28
Dael José	T.S.V.	- 505 492 483 451 488 : 2419 - 1968 - 8.20
Gillard René	Intertir	- 494 498 485 459 000 : 1936 - 1936 - 8.07
Huby Georges	T.S.V.	- 484 508 464 472 460 : 2388 - 1928 - 8.03
Jeurissen Jean-Marie	T.S.V.	- 466 376 441 451 493 : 2227 - 1851 - 7.71

Meessen Reiner (3 teiln.) Fohn Fernand (1 teiln.) Beckers Lucien (1 teiln.)



1. Claes Ghislain  
098 099 100 : 297
2. Breuer Alain  
099 100 098 : 297
3. Sparla Mariane  
098 100 098 : 296
4. Jennes Bruno  
098 098 099 : 295
5. Trial Marc  
099 097 099 : 295
6. Connotte Karl-Heinz  
098 099 098 : 295
7. Gouders Freddy  
100 098 097 : 295
8. Nacken Roland  
098 099 097 : 294
9. Havertz Hans  
099 094 100 : 293
10. Sebastian Francis  
097 097 099 : 293
11. Lauwerier Serge  
099 096 098 : 293
12. Wertz Jean-Marie  
100 095 098 : 293
13. Radermecker Peter  
097 096 099 : 292
14. Lenz Alice  
097 097 098 : 292
15. Wollenweber Maria  
096 099 097 : 292
16. Henkes Matieu  
098 098 096 : 292
17. Moray Marc  
096 095 100 : 291
18. Fischer Herman  
096 096 099 : 291
19. Lempereur Brigitte  
095 099 097 : 291
20. Dobbstein Francine  
097 097 097 : 291
21. Gouders Nicolas  
097 095 098 : 290
22. Wollenweber Josef  
096 097 097 : 290
23. Hoven Paul (fils)  
097 097 096 : 290

*Après un départ un peu lent et plutôt humide, la cadence fut parfaite lors de la visite du second stand de la journée. C'est d'ailleurs là, que l'on vit apparaître les premières tartes et tasses de café de cette après-midi. En dernier lieu, tout le monde se retrouve au Heidkopf. Pas moins de 50 tireurs et une bonne douzaine d'accompagnants prirent place dans l'accueillante buvette. Et malgré un continuel va et vient des tireurs, qui se relayent continuellement, on n'entendit pas une seule remarque désobligeante. Une très belle journée...!*



## Die Mannschaften

- |                           |      |
|---------------------------|------|
| 1. St Rochus Hauset       | 1471 |
| 2. S.S.V. Heidkopf Kelmis | 1462 |
| 3. St Jean Membach        | 1452 |
| 4. Ste Barbe Montzen      | 1452 |
| 5. St Hubertus Hauset     | 1451 |
| 6. St Petrus Hauset       | 1441 |
| 7. Ste Barbe Welkenraedt  | 1440 |

## Les équipes

## Das technische Training

Als technisches Training werden alle Übungen bezeichnet, die die Handhabung der Sportwaffe perfektionieren. Zu diesem Zweck kann man nicht nur Serien Schießen. Es hat sich bewährt, einzelne Elemente des Schußablaufes getrennt zu trainieren, um damit spezielle Schwächen abzubauen.

Für folgende Elemente sind besondere Übungsformen gebildet worden:

**Äußere Anschläge:** Kontrolle durch Trainer, Trockentraining vor dem Spiegel.

**Innere Anschläge:** Entspannungstraining, Entspannung im Anschlag bei geschlossenen Augen, Trockentraining, Scharfes Training.

**Nullpunktkontrolle:** Entspannung im Anschlag bei geschlossenen Augen, Kontrolle des Haltepunktes und Korrektur, Schießen auf die weiße Scheibe.

**Abziehen:** Trockentraining mit abziehen im dunklen Raum, Schießen auf die weiße Scheibe.

**Nachhalten und Nachziehen:** Kontrolle des Zielbildes nach dem Schuß.

**Schießrhythmus:** Zehnerserien mit wechselnden Geschwindigkeiten.

Soweit eine kurze Übersicht der Trainingselemente zur Technik und speziellen Übungen zu ihrer Schulung. Sie bieten sich an, um den üblichen Trott im

Training zu beleben und um spezifische Schwächen zu behandeln.

## Das psychische Training

Die meisten Schützen sind der Auffassung, daß mindestens 50% vom Gelingen eines Wettkampfes von psychischen Fähigkeiten abhängen. Aber die wenigsten bringen auch nur einen Bruchteil ihres Trainings für psychische Fertigkeiten auf. Wohl vor allem deshalb, weil kaum Wissen über psychisches Training besteht. Als Grundlage für die Schulung psychischen Könnens hat sich das Entspannungstraining bewährt. Der Schütze lernt, sich in aufregenden Situationen bewußt zu entspannen. Er verbessert die Empfindung und Steuerung seiner Muskulatur. Und er steigert sein Konzentrationsvermögen. Diese drei Vorteile sind für den Wettkampf sehr wertvoll, sie wirken sich aber auch auf den Alltag positiv aus.

Wie beim Konditions- und Techniktraining bedarf es eines längeren und systematischen Übens, bevor die psychischen Fähigkeiten auf Wettkampfniveau herangereift sind. Erwarten sie keine Wunder nach dem zweiten Entspannungstraining oder nach einer Woche mentaler Vorbereitungen. Die Übungen der Psyche sollten ein ganz normaler Bestandteil ihres Schießtrainings werden. Danach können sie sich in Form stabilerer Nerven und zusätzlicher Kampfkraft auswirken.

*Für die nächste Saison wird, als Beispiel, ein systematisch aufgebautes Training, folgen.*

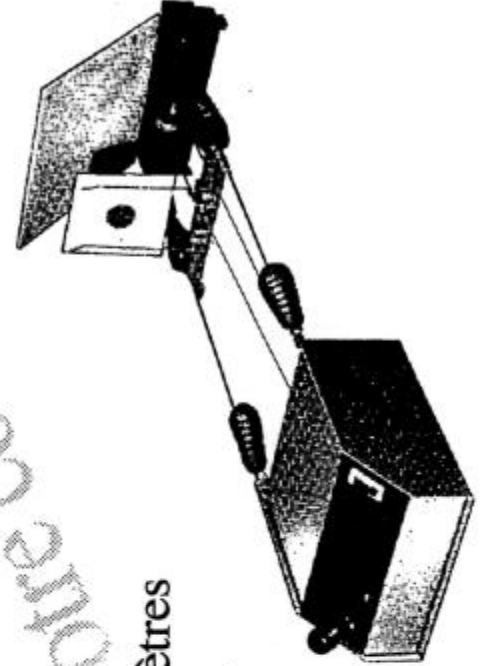
# Meisterschaft Gruppen

Serie 1	Serie 2	Serie 3	Serie 4	Serie 5	Serie 6
1. S.S.V. Heidkopf Kelmis	1. St Rochus I Hauset	1. Amis Tireurs Welkenraedt	1. St Hubert II Gemmenich	1. Ste Barbe Montzen	1. St Lambert Sippenaeken
2. St Rochus II Hauset	2. St Hubertus Hauset	2. S.G. Hergenrath	2. St Sebastianus Kettenis	2. St Sebastianus II Raeren	2. St Paul Baelen
3. Ste Barbe Montzen	3. Ste Barbe Welkenraedt	3. Lindenbaum Gemmenich	3. S.S.V. Heidkopf Kelmis	3. St Gregorius Merols	3. St Johannes Eynatten
4. St Hubert Gemmenich	4. St Sebastianus I Raeren	4. St Petrus Hauset	4. St Jean II Membach	4. St Petrus Hauset	4. St Sebastianus Kettenis
5. St Jean I Welkenraedt	5. St Jean I Membach	5. St Jean II Welkenraedt	5. St Hubert Welkenraedt		5. St Josef Eupen
6. Ste Apolline Welkenraedt	6. S.G. Linde Hergenrath		6. St Johannes Raeren-Berg		
483 489 486 488 490 : 2436	474 485 488 482 492 : 2421	481 486 486 481 488 : 2422	474 476 475 477 471 : 2373	476 476 477 483 473 : 2385	475 475 471 471 473 : 2365
478 486 488 484 494 : 2430	484 479 485 485 482 : 2415	478 484 479 480 478 : 2399	471 479 470 471 474 : 2365	480 472 469 470 485 : 2376	475 466 468 458 474 : 2341
489 483 486 483 488 : 2429	481 481 480 483 485 : 2410	468 467 479 477 472 : 2363	470 474 473 479 466 : 2362	468 470 474 476 476 : 2364	468 464 468 456 466 : 2322
481 492 478 483 487 : 2421	474 482 485 479 470 : 2390	474 477 462 475 469 : 2357	466 462 470 472 474 : 2344	474 467 465 474 470 : 2350	469 477 463 450 455 : 2314
481 486 488 473 473 : 2401	471 482 478 479 478 : 2388	464 468 448 473 479 : 2332	469 475 462 464 450 : 2320		436 463 464 465 465 : 2293
473 473 381 463 288 : 2078	474 474 484 478 477 : 2387		0 470 462 466 454 : 1852		

# HÄRRING

Fabricant d'installations de tir sportif

Trade & Type Sprl - rue Saint Jean, 41 - B-4840 Welkenraedt



Ramène cible pour tir à 10 mètres  
pour carabine et pistolet à air.

## EL 3

## Die St Rochus Schützen im Freihand Luftgewehr

Als Neuling in der höchsten Sportklasse der historischen deutschen Schützen, hatte St Rochus Hauset einen schweren Stand. Zum Start hiess das Ziel, Klassenerhalt. Am letzten Wettkampftag in Rott, wurde das Ziel erreicht, die dortigen St Hubertus Schützen unterlagen den Hausetern knapp 1106-1107/1200 Ringen.

### Die Ergebnisse der Saison 97/98:

St Rochus Hauset	- St Hubertus Oberröthgen	1095-1100
Karlschützen Aachen	- St Rochus Hauset	1139-1101
St Rochus Hauset	- St Hubertus Friesenrath	1114-1129
St Sebastianus Eilendorf	- St Rochus Hauset	1127-1105
St Rochus Hauset	- St Hubertus Rott	1098-1102
St Hubertus Oberröthgen	- St Rochus Hauset	1090-1115
St Rochus Hauset	- Karlschützen Aachen	1104-1146
St Hubertus Friesenrath	- St Rochus Hauset	1125-1107
St Rochus Hauset	- St Sebastianus Eilendorf	1112-1123
St Hubertus Rott	- St Rochus Hauset	1106-1107

## Pokalturnier im Brauchtumschiessen der Kgl. St Rochus Schützen Hauset

Auch dem 17<sup>ten</sup> Turnier war ein grossartiger Erfolg beschieden, 32 Vereine hatten den Weg ins Göhldorf gefunden. Besonders stolz war man, dass nicht weniger als 12 ausländische Vereine starteten. Seitens der Veranstalter wurden am letzten Tag, stolz und zufrieden, die Preise verteilt.

### Hier die Sieger:

Jugend:

1. Trial Marc - 99/100 Ringe (Ste Barbe Welkenraedt)
2. Waldmann Tanja - 98 (St Heinrich Münsterbusch)
3. Bemelmans Birgit - 98 (St Sebastianus Raeren)

Damen:

1. Domke Sabine - 99/100 R.

### Tabelle:

1. Karlschützen Aachen	11372 Ringe	20-0 Pkt
2. St Hubertus Friesenrath	11206	14-6
3. St Sebastianus Eilendorf	11255	12-8
4. St Hubertus Oberröthgen	11049	8-12
5. St Rochus Hauset	11058	4-16
6. St Hubertus Rott	10958	2-18

### Einzel:

		Durchschnitt
1. Roy Meessen	Aachen	287/300 R.
2. Hartmuth Sassen	Friesenrath	286,5
3. Mark Keuchen	Aachen	286
5. Serge Lauwerier	Hauset	285
18. Roland Nacken	Hauset	276
23. Roger Meessen	Hauset	273
24. Michael Sparla	Hauset	272
28. Hartmuth Gräbnitz	Hauset	268
32. Roberto Zoccolante	Hauset	252

bei 38 Teilnehmern.

(St Hubertus Lendersdorf)

2. Laschet Nicole - 99

(St Hubertus Raeren)

3. Neubert Thekla - 99

(St Josef Unternaubach)

### Schützen:

1. Claes Ghislain - 100/100 R.

(Ste Barbe Montzen)

2. Granato Armando - 100

(Ste Barbe Welkenraedt)

3. Hoven Paul - 100

(Ste Barbe Montzen)

### Serie unique:

1. Claes Ghislain - 100/100 R.

(Ste Barbe Montzen)

2. Bemelmans Reinhold - 100

(St Sebastianus Raeren)

3. Claes Vera - 100

(Ste Barbe Montzen)

### Offene Klasse:

1. Claes Ghislain - 100/100 R.

(Ste Barbe Montzen)

2. Claes Vera - 100

(Ste Barbe Montzen)

3. Zeitz Markus - 100

(St Heinrich Münsterbusch)

*Für die Luftpistolenschützen der Kgl. St Rochus Hauset ging in der vergangenen Woche die Saison 97/98 zu Ende. Die Mannschaft wurde Sieger, die Reserve schaffte einen Platz im Mittelfeld.*

### Tabelle:

Hauset 1	10947 Ringe	20 - 0 Punkte
Friesenrath	10817	16 - 4
Höfen	10549	10 - 10
Hauset 2	10434	10 - 10
Schmithof	10197	2 - 8
Freund	10112	2 - 8

### Sonderklasse:

1. Wilden Edgar - 100/100 R. (St Josef Rollesbroich)

2. Havertz Hans 100 R. (St Hubertus Hauset)

3. Schmidt Dieter - 100 R. (St Heinrich Münsterbusch)

### Senioren:

1. Goblet Franz - 100/100 Ringe

(St Hubert Welkenraedt)

2. Claes Léon - 100 (Ste Barbe Montzen)

3. Wilms Werner - 100 (St Sebastianus Eilendorf)

### Präsidentenpokal:

Claes Ghislain - Ste Barbe Montzen

### Preis für beste sportliche Leistung:

Goblet Franz (St Hubert Welkenraedt)

## STERNSCHIESSEN

### Ehrenstange 24/24 Treffer

St Heinrich Münsterbusch, St Johannes Eupen, St Peter & Paul Sief, Ste Barbe Montzen, Ste Barbe Montzen, Büger Schützengilde Montenaun

### Pokalstange:

1. Ste Barbe Montzen

2. Ste Barbe Welkenraedt

3. St Josef Rollesbroich

### Gruppenstange 21/21

4x Ste Barbe Montzen, 3x St Hubert Gemmenich, 2x St Josef Rollesbroich, und je 1x St Hubertus Hauset, St Jean Welkenraedt, St Apollonia Eilendorf, St Sebastianus Pier, KV Birkesdorf

### Einzel:

		Durchschnitt
1. Hans Havertz	Hauset 2	277,5 R.
2. André Bertrand	Hauset 1	277
3. Franz Goblet	Hauset 1	276
6. Marc Trial	Hauset 1	273
7. Isabelle Dobbelsstein	Hauset 1	270
8. Josef Koll	Hauset 1	269
Herbert Palm	Hauset 2	269
16. Pierre Dobbelsstein	Hauset 1	263
20. Jean-Marie Wertz	Hauset 2	255
29. Roland Stamen	Hauset 2	244
30. Peter Radermecker	Hauset 2	241

bei 40 Teilnehmern.

### Die Ergebnisse:

Friesenrath	- Hauset 2	1068-1028 R.
Hauset 1	- Schmithof	1085-1037
Hauset 2	- Hauset 1	1055-1100
Freund	- Hauset 2	1007-1055
Friesenrath	- Hauset 1	1078-1091
Höfen	- Hauset 2	1048-1035
Hauset 1	- Freund	1102-0998
Hauset 1	- Höfen	1095-1059
Hauset 2	- Schmithof	1052-1017
Hauset 2	- Friesenrath	1042-1079
Schmithof	- Hauset 1	1012-1104
Hauset 1	- Hauset 2	1079-1031
Hauset 2	- Freund	1041-1037
Hauset 1	- Friesenrath	1093-1092
Hauset 2	- Höfen	1057-1047
Freund	- Hauset 1	1023-1105
Höfen	- Hauset 1	1065-1093
Schmithof	- Hauset 2	1012-1038

### Serienstange:

1. Claes Ghislain (Montzen), 2. Schmidt Dieter (Münsterbusch), 3. Wilden Gabriele (Rollesbroich), 4. Wilden Edgar (Rollesbroich), 5. Croé Norbert (Birkesdorf), 6. Kruth Josef (Pier), 7. Wilden Karl Heins (Rollesbroich), 8. Beissel Markus (Münsterbusch), 9. Müller Siegfried (Lendersdorf)

Gatz H-J.

## Ewige Bestenliste

Mit 494 Ringe	Ste Barbe 1 Montzen (15.12.96)	- St Rochus 2 Hauset (01.03.98)
Mit 493 Ringe	St Rochus 2 Hauset (24.03.91)	- Linde Hergenrath (08.11.92)
	St Hubertus 1 Hauset (14.02.93)	- Heidkopf 1 Kelmis (31.10.93)
	S.S.V. Heidkopf 1 Kelmis (10.11.96)	
Mit 492 Ringe	St Hubertus 1 Hauset (09.02.92)	- St Rochus 1 Hauset (06.11.94)
	St Hubert 1 Gemmenich (16.11.97)	- St Rochus 1 Hauset (08.03.98)

## Einige Anmerkungen

In der ewige Bestenliste sind 11 Mannschaften vertreten, davon 4x die St Rochus Hauset, 2x St Hubertus Hauset, 2x S.S.V. Heidkopf Kelmis, Je 1x Ste Barbe Montzen, Linde Hergenrath und St Hubert Gemmenich. Die erfolgreichste Mannschaft des Verbandes, der Heikopf Kelmis ist nur 2x vertreten, während Ste Barbe Montzen, mit 1x vertreten an der Spitze steht. Linde Hergenrath stieg in der Saison 92-93 in die 2te Klasse ab, konnte aber am 08.11.92 den damaligen Verbandsrekord einstellen. St Rochus Hauset ist der Einzige Verein, der sowohl mit der Ersten als auch mit der Reserve in der Bestenliste steht.

## JAHRESLEISTUNGSABZEICHEN — PERFORMANCE ANNUELLE

Das Jahresleistungabzeichen besteht aus einer 150er Serie. Dabei muß der Schütze aber die für im (in Klammer) erforderliche Ringzahl erreichen und der beste in seine Kategorie sein.

### Gewehr - Carabine

- Bemelmans Margot . . . . .	106 (105)
Klein Gold - Petit Or	
- Bemelmans Christel . . . . .	111 (95)
Klein Silber - Petit Argent	
- Nacken Roland . . . . .	134 (120)
Groß Bronze - Grand Bronze	
- Bemelmans Reinhold 125 (120)	
Zweiter - Deuxième	
- Bemelmans Birgit . . . . .	126 (120)
Groß Silber - Grand Argent	

### Pistole - Pistolet

- Bemelmans Sven . . . . .	100 (85)
Klein Bronze - Petit Bronze	
- Dael José 110 (120)	
- Detry Daniel . . . . .	135 (120)
Groß Bronze - Grand Bronze	
- Bonnyns Christian . . . . .	117 (125)
- Wertz Jean-Marie . . . . .	126 (125)
Groß Silber - Grand Argent	
- Gillard René . . . . .	120 (125)
- Palm Daniel . . . . .	131 (130)
Groß Gold - Grand Or	

Les Performances Annuelles consiste en un tir d'une série de 150 points lors duquel le tireur doit être le meilleur de sa catégorie et obtenir le point minimum de celle-ci.

### Solutions de la page 13

#### Une de plus...

*E, Fe, feu, fêtu, futée, feutre, réfuter.*

#### Quel est le numéro de l'autobus

*Ce numéro est le 41*

#### Le voyageur

*Le voyageur en dormant a fait 2/3 de la deuxième moitié du chemin. Ainsi en dormant il a fait 1/3 de tout le chemin.*

#### Les triangles

*Il y a 64 triangles!*

#### Les trois allumettes

*Prenez tout simplement une allumette d'un côté et placez-la de l'autre côté; l'allumette du "milieu" ne sera plus "au milieu".*

#### La cible récalcitrante



## Alors... raconte!

Un type achète un perroquet. Le vendeur lui dit:

- Il est bilingue, français - anglais.  
- Ah oui? Et comment on choisit la langue?  
- Simple: il a un fil à chaque patte. Vous tirez sur le fil de droite, il parle en français. Vous tirez sur le fil de gauche, il parle en anglais.

- Et si je tire sur les deux fils à la fois?

Et le perroquet lui répond:

- Je me casse la gueule, eh, con!

C'est deux copains qui discutent.

- Tu vois mon chien, si tu veux, il peut te faire une petite gâterie!

- Non! C'est vrai! J'aimerais bien voir ça!  
- Allez Médor, vas-y, fais-lui une petite gâterie au monsieur!!... Allez Médor, fais pas ta mauvaise tête.

Un moment passe et le chien n'est visiblement pas d'accord, et là, le maître:

- Bon, d'accord Médor, mais c'est la dernière fois que je te montre!

Chez un commissaire-priseur: on vend un perroquet aux enchères.

- 100 francs!

- 200 francs!

- 500!

- 1000 !

etc... etc...

Au bout d'un moment, un type gagne les enchères pour un prix exorbitant. Il s'adresse au commissaire-priseur:

- Dites, votre perroquet, j'espère qu'il parle, pour ce prix?

Et le perroquet répond:

- Eh, Ducon, qui a fait monter les enchères d'après toi?

C'est jour de deuil dans la ferme: la mule du fermier vient de tuer la belle-mère dudit fermier en lui balançant une bonne ruade au moment où elle passait. Tous les fermiers des environs font le déplacement jusqu'à l'église.

Le curé voyant la foule au dehors s'adresse à quelqu'un de la famille de la défunte:

- Elle devait être très appréciée! Quant on voit le nombre de fermiers qui a quitté les champs pour assister aux funérailles...

Et le gars de la famille répond:

- Ils ne sont pas ici pour les funérailles... Ils sont tous venus pour acheter la mule.



Savez-vous pourquoi les grenouille ont toujours les fesses dans l'eau?

- Pour avoir la raie nette!

Quel animal a six pattes et marche sur la tête?

- Un pou.

Comment un canard aveugle fait-il l'amour?

- Il prend une canne blanche.